

# 1.7L CORDLESS KETTLE BOUILLOIRE SANS FIL DE 1,7 L

### **Customer** Cave Line:

USA 1-800-231-9786

**Accessories/Parts** (USA) 1-800-738-0245

For **online customer service**and to **register** your product, go to **www.prodprotect.com/applica** 

### Service à la clientèle:

Canada 1-800-231-9786

Accessoires/Pièces (Canada) 1-800-738-0245

Pour accéder au service à la clientèle en ligne ou pour inscrire votre produit en ligne, rendez-vour à www.prodprotect.com/applica



MODEL/MODÈLE

O JKC930C

Please Read and Save this Use and Care Book.

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. including the following:

- O Read all instructions before using.
- O Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- O To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- O Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children
- O Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- O Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- O The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- O Do not use outdoors
- O Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- O Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- O To disconnect, turn any control to OFF (0) then remove plug from wall outlet
- O Keep lid on kettle when in use.
- O Do not use this appliance for other than intended use.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### **GROUNDED PLUG**

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

#### TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### **ELECTRICAL CORD**

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.



- 1. 1.7 L (60-oz.) kettle
- 2. Pour spout
- † 3. Removable filter (Part # JKC930C-01)
- 4. Stay-open hinged lid
- 5. Lid release button
- 6. Handle
- 7. Water window with level markings
- 8. On/Off (I/O) switch
- † 9. 360° swivel base (Part # JKC930C-02)
- 10. Cord storage (under base)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

### How to Use

This appliance is for household use only.

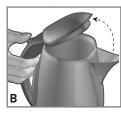
#### GETTING STARTED

- Remove all packing material and any stickers from the product.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Before first use, wash the interior of the kettle and removable filter with hot, soapy water and rinse well until water is clear.
- Select a level surface where this unit is to be used, allowing enough space for steam to escape without damage to counters, cabinets and walls.
- Uncoil power cord from to cord storage under the base.
- Fill kettle with 2½ cups cold tap water and 1½ cup vinegar and place on base. Close lid.
- Plug cord into standard electrical outlet.
- Bring to a full boil (follow steps 6 8 in BOILING WATER) then discard the water
- Fill kettle with 6 cups of cold tap water. Bring to full boil and discard; repeat. Kettle is now ready for use.

**Note:** The kettle will only operate when the on/off (I/O) switch is in the on (I) position. The kettle will automatically switch off once the water has boiled. The kettle will also automatically shut off if there is no water in the kettle.

Warning: This product is protected by a boil/dry safety device. If the kettle is accidentally left plugged in without being filled or is allowed to boil to a very low level, it will automatically repeat a cycle of turning off, cooling down and coming back on unless unplugged.

### **FILLING THE KETTLE**



Press lid release button to lift the lid of kettle **(B)**. Fill with desired amount of cold tap water (from  $3\frac{1}{2}$  – 7 cups (0.8 – 1.7 L). Be sure water does not come above the bottom of the pour spout to prevent boiling water from spilling onto the counter.

### Note:

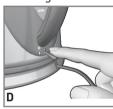
- Do not operate the kettle without water.
- Do not overfill the kettle keep water level below the pour spout.
- Do not open the cover while water is heating.

### **BOILING WATER**



- 1. Press lid release button to open lid of kettle.
- 2. Be sure kettle has at least  $3\frac{1}{2}$  cups (0.8 L) of cold tap water in it before use.
- 3. Close lid on kettle securely. (Lid snaps into place.)
- Place kettle on base so the heating element on the bottom of the kettle rests securely on the base (C).

- 5. Position kettle with spout facing away from walls, cabinets and your body.
- 6. Plug the kettle into a standard electrical outlet.



7. Press the on/off (I/O) switch to the on (I) position (therewill be a click) ,the power indicator light turns on and the water begins to heat **(D)**.

Warning: This product is protected by a boil/dry safety device. If the kettle is accidentally left plugged in without being filled or is allowed to boil to a very low level, it will automatically repeat a cycle of turning off, cooling down and coming back on unless unplugged.

8. When water boils, the kettle will automatically shut off and the power indicator light will go out.

# Important: Do not try to hold the switch in the on position once the water has boiled.

- 9. To re-boil water, it is necessary to wait several minutes for the water to cool.
- 10. To reuse the kettle, allow it to cool down. Pour off any unused water and refill. Before pressing the on/off (I/O) switch, check that there is enough water in the kettle. Simply press the on/off (I/O) switch to the on (I) position.

Warning: Kettle filled with boiling water is hot. Use only the handle to pick it up. When taking kettle to the table, carry kettle with caution to avoid spilling. Set it on a trivet or hot pad to protect the table surface or tablecloth.

11. Hold kettle level when pouring, especially when filled to maximum (MAX). Do not pour too fast.

**Note:** Make sure lid is closed before pouring hot water from the kettle.

- 12. To remove kettle from base simply lift up.
- 13. Empty kettle and unplug when not in use.

### **HELPFUL TIPS**

- Always use fresh, cold water for each boiling process.
- Do not store water in the kettle. This helps to prevent build up of mineral deposits.
- For your safety, make sure the lid of the kettle is closed securely before pressing the on/off (I/O) switch.
- Always unplug the kettle before filling.
- Never use less than the minimum amount of water (3½ cups / 0.8 L). Note the MIN line on the kettle
- Never use more than the maximum amount of water (7 cups / 1.7 L). Note the MAX line on the kettle.
- The power supply is connected only to the base. This allows for easy
  movement of the kettle to the table. (Remember to use a trivet or hot pad
  under the hot kettle.)
- Do not try to hold the on/off switch in the on (I) position when water has boiled.
- Use your kettle to boil water for beverages, soups, cereal, noodles, rice and pasta.

### REMOVABLE FILTER



Always boil water with the filter in place just behind the spout. To insert filter, place behind the spout, align and push down until securely in place (E).

**Note:** Lime scale forms over time when water is heated. Though scale is natural and harmless, it may produce a powdery substance or mineral-like chunks that can get into your hot beverages and affect the taste. While the concealed heating element in this kettle is designed to help reduce scale buildup, the filter helps prevent particles from pouring into your beverage.

### **Care and Cleaning**

This appliance contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### **CLEANING**

- 1. Before cleaning, be sure the base is unplugged and the kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the kettle.
- 2. Pull out the removable filter for cleaning. Wash the filter in hot, soapy water and rinse or place it in the utensil holder of the dishwasher.
- 3. Wash the inside of the kettle with soapy water and rinse.

# Important: Never immerse the kettle in water or other liquids or place in a dishwasher.

4. Wipe exterior of the kettle and base with a damp cloth or sponge and dry.

**Note:** The heating element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads.

**Note:** Over time, the kettle may heat up but will not boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it is time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.

### CORD STORAGE

Conveniently store the cord beneath the base by wrapping it around the grooves on the base.

### **TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Kettle is not heating.	<ul> <li>Kettle is not plugged in.</li> <li>Kettle is not properly placed on power base.</li> </ul>	Check to be sure appliance is plugged into a working outlet, the on/off (I/O) switch is in the on (I) position and the kettle is securely placed on the power base.
Kettle has boiled dry.	Kettle was accidentally turned on without water.	Kettle was accidentally turned on without water. Unplug kettle and allow to fully cool down before refilling.
Kettle heats but does not boil or works intermittently.	Appliance may need descaling.	Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.
The on/off (I/O) switch will not stay on.	The kettle is too hot.	Allow the kettle to cool down at least 5 to 10 minutes. Make sure there is enough water in the kettle.

#### NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### **Two-Year Limited Warranty**

### (Applies only in the United States and Canada)

#### What does it cover?

• Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

### For how long?

• Two years after date of purchase.

### What will we do to help you?

 Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- · Damage from misuse, abuse or neglect
- · Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### How does state law relate to this warranty?

 This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**BLACK** BECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

# **IMPORTANTES MISES EN GARDE**

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- O Lisez toutes les instructions.
- O Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les
- O Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- O Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- O Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- O Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- O L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- O Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- O Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- O Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- O Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position « 0 » (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- O Garder le couvercle sur la bouilloire lorsque l'appareil est utilisé.
- O Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.

# **CONSERVER CES MESURES.**

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

### FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

### **VIS INDESSERRABLE**

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

#### CORDON

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
  - 1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - 2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - 3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Note :** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

### Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



- † 1. Bouilloire de 1.7 l (60 oz)
  - 2. Bec
- † 3. Filtre amovible (pièce n° JKC930C-01)
  - 4. Couvercle articulé à dispositif de maintien en position d'ouverture
  - 5. Bouton de dégagement du couvercle
  - 6. Poignée
  - 7. Fenêtre et indicateurs de niveau d'eau
  - 8. Interrupteur marche/arrêt (I/O) avec témoin lumineux
- † 9. Base pivotante sur 360° (pièce n° JKC930C-02)
- 10. Range cordon (sous la base)

Remarque: † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible

### Utilisation

Cet appareil est concu pour un usage domestique seulement.

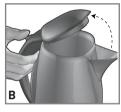
### POUR COMMENCER

- Retirer le matériau d'emballage et les autocollants de l'appareil.
- Veuillez aller à l'adresse www.prodprotect.com/applica pour enregistrer votre garantie.
- Avant la première utilisation, laver l'intérieur de la bouilloire et le filtre amovible avec de l'eau chaude et savonneuse, puis rincer jusqu'à ce que l'eau de rincage soit claire.
- Choisir une surface de niveau où l'appareil sera utilisé en prévoyant suffisamment d'espace pour permettre à la vapeur de s'échapper sans endommager les comptoirs, les armoires et les murs.
- Dérouler le cordon d'alimentation du range cordon situé sous la base d'alimentation
- Remplir la bouilloire avec 600 ml (2½ tasses) d'eau froide du robinet et 300 ml (1¼ tasse) de vinaigre et la placer sur la base d'alimentation. Refermer le couvercle
- Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.
- Amener le liquide à pleine ébullition (suivre les étapes 6 8 en AMENER L'EAU A EBULLITION), puis vider la bouilloire.
- Remplir la bouilloire avec au moins 1,42 l (6 tasses) d'eau froide du robinet. Amener l'eau à pleine ébullition, puis vider la bouilloire. Recommencer. La bouilloire est maintenant prête à utiliser.

**Remarque :** La bouilloire ne fonctionne que si l'interrupteur marche/arrêt (I/O) est en position de marche (I). La bouilloire se mettra automatiquement en position d'arrêt (O) lorsque l'eau bouillera. De plus, la bouilloire s'éteindra automatiquement si elle ne contient pas d'eau.

Avertissement: Cet appareil est doté d'une fonction de protection contre le fonctionnement à vide. Si la bouilloire est branchée accidentellement lorsqu'elle est vide ou que l'évaporation de l'eau a fait descendre le niveau d'eau très bas, l'appareil recommencera automatiquement un cycle arrêtrefroidissement-marche jusqu'à ce qu'il soit débranché.

### REMPLISSAGE DE LA BOUILLOIRE



Appuyer sur la clenche et soulever le couvercle de la bouilloire **(B)**. Remplir la bouilloire avec la quantité d'eau froide du robinet désirée (de 830 ml à 1,66 L (3½ à 7 tasses). S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas la partie inférieure du bec verseur, afin d'éviter que l'eau bouillante déborde sur le comptoir.

### Remarque:

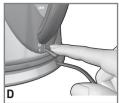
- Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans eau.
- Ne pas trop remplir la bouilloire garder le niveau d'eau en dessous du bec verseur de la bouilloire.
- Ne pas soulever le couvercle pendant que l'eau chauffe.

#### AMENER L'EAU A FRUI LITION

- 1. Appuyer sur le bouton de dégagement du couvercle pour ouvrir le couvercle de la bouilloire
- 2. S'assurer que la bouilloire contient au moins 830 ml (3½ tasses) d'eau froide du robinet avant de l'utiliser
- 3. Bien refermer le couvercle de la bouilloire (le couvercle s'enclenche).



- 4. Placer la bouilloire sur la base d'alimentation, de sorte que l'élément situé à la base de la bouilloire repose solidement sur la base d'alimentation (C).
- 5. Placer la bouilloire de manière à ce que le bec soit dirigé loin des murs, des armoires et du corps.
- 6. Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.



7. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O) pour le mettre en position de marche (I) (un déclic se fera entendre), le témoin de fonctionnement s'allume, et l'eau commencera à chauffer (D).

Avertissement : Cet appareil est doté d'une fonction de protection contre le fonctionnement à vide. Si la bouilloire est branchée accidentellement lorsqu'elle est vide ou que

l'évaporation de l'eau a fait descendre le niveau d'eau très bas, l'appareil recommencera automatiquement un cycle arrêt-refroidissement-marche jusqu'à ce qu'il soit débranché.

8. Lorsque l'eau bout, la bouilloire se met automatiquement en position d'arrêt, et le témoin de fonctionnement s'éteint. Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche une fois que l'eau bout.

**Remarque :** Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche (I) une fois que l'eau bout.

- 9. Pour faire bouillir l'eau de nouveau, il est nécessaire d'attendre plusieurs minutes pour que la bouilloire refroidisse.
- 10. Laisser la bouilloire refroidir avant de la réutiliser. Vider l'eau inutilisée et remplir la bouilloire à nouveau. Avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O), s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans la bouilloire. Appuyer simplement sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I) pour le mettre en position de marche (I).

Avertissement : La bouilloire est chaude quand elle est pleine d'eau bouillante. Utiliser uniquement la poignée froide au toucher pour prendre la bouilloire. Si la bouilloire est posée sur la table, la transporter avec prudence pour éviter un déversement. Placer la bouilloire sur un dessous de plat pour protéger la table ou la nappe.

11. Tenir la bouilloire de niveau lorsque vous commencez à verser l'eau, surtout lorsqu'elle est remplie au maximum (MAX). Ne pas verser trop rapidement.

**Remarque :** S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de verser l'eau chaude de la bouilloire.

- 12. Il suffit de soulever la bouilloire pour la dégager de la base d'alimentation.
- 13. Vider et débrancher la bouilloire lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### **CONSEILS UTILES**

- Toujours remplir la bouilloire avec de l'eau froide fraîche pour chaque utilisation
- Ne pas laisser d'eau dans la bouilloire après utilisation; cela aide à prévenir la formation de dépôts de minéraux.
- Pour des raisons de sécurité, s'assurer que le couvercle de la bouilloire est bien fermé avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I).
- Toujours débrancher la bouilloire avant de la remplir.
- Ne jamais utiliser une quantité d'eau inférieure à la quantité minimale requise (830 ml (3½ tasses)). Noter que le niveau d'eau minimal (MIN) est indiqué par une ligne sur la bouilloire.
- Ne jamais dépasser la quantité maximale d'eau (1,66 l (7 tasses)). Noter que le niveau d'eau maximal (MAX) est indiqué par une ligne sur la houilloire
- Seule la base d'alimentation est connectée au courant électrique, ce qui permet de déplacer facilement la bouilloire sur la table (ne pas oublier de déposer la bouilloire chaude sur un dessous-de-plat).
- Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche (I) une fois que l'eau bout.
- Utiliser la bouilloire pour faire bouillir de l'eau pour les boissons, les soupes, les céréales, les nouilles, le riz et les pâtes.

### FILTRE ANTI-TARTRE



Toujours faire bouillir l'eau avec le filtre anti-tarte en place, juste derrière le bec verseur]. Pour insérer le filtre, placez derrière le bec, alignez et abaissez jusqu'à solidement en place **(E)**.

**Note:** Des dépôts se forment petit à petit lorsque l'eau est chauffée. Bien que ces dépôts soient naturels et inoffensifs, ils peuvent créer une substance poudreuse ou des morceaux de minéraux pouvant être verses dans vos boissons chaudes et en altérer le goût. Bien que l'élément chauffant dissimulé soit concu pour minimiser

l'accumulation de ces dépôts, le filtre permet d'éviter que des particules se retrouvent dans vos boissons.

## Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à un technicien qualifié.

### NETTOYAGE

- 1. Avant de nettoyer la bouilloire, s'assurer que la base est débranchée et que la bouilloire est complètement refroidie. Vider l'eau qui reste dans la bouilloire.
- 2. Retirer le filtre amovible pour le nettoyer. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse et le rincer ou le placer dans le compartiment à ustensiles du lave vaisselle.
- 3. Nettoyer l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau savonneuse, puis rincer.

Important : Ne jamais immerger la bouilloire dans l'eau ou d'autres liquides et ne pas la mettre au lave vaisselle.

4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire et la base à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide et sécher

**Remarque :** L'élément chauffant dissimulé au fond de la bouilloire peut se décolorer, ce qui ne diminuera pas son rendement. Ne pas utiliser de savons ou de produits abrasifs ni de tampons à récurer.

**Remarque :** Au fil du temps, la bouilloire peut chauffer l'eau mais ne pas la faire bouillir, selon l'utilisation et la dureté de l'eau dans la région. Le cas échéant, il est temps de détartrer la bouilloire. Utiliser un détartrant et suivre les instructions du fabricant.

### **RANGEMENT DU CORDON**

Ranger le cordon de façon pratique sous la base en l'enroulant autour des rainures de la base.

### DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La bouilloire ne fonctionne pas.	<ul> <li>La bouilloire n'est pas branchée.</li> <li>La bouilloire n'est pas placée correctement sur la base d'alimentation.</li> </ul>	S'assurer que l'appareil est branché dans une prise de d'alimentation fonctionnelle, que l'interrupteur marche/arrêt (I/O) est en position marche, et que la bouilloire est correctement placée sur la base d'alimentation.
La bouilloire a été mise en marche quand elle était vide.	La bouilloire a été accidentellement mise en marche quand elle ne contenait pas d'eau.	Débrancher la bouilloire et la laisser refroidir complètement avant de la remplir.
La bouilloire chauffe mais elle ne fait pas bouillir l'eau ou elle ne fonctionne que par intermittence.	Il peut être nécessaire de détartrer la bouilloire.	Suivre les directives pour détartrer la bouilloire.
L'interrupteur marche (I) ne demeure pas en position marche.	La bouilloire est trop chaude.	Laisser la bouilloire refroidir pendant au moins cinq à dix minutes. S'assurer qu'il y a assez d'eau dans la bouilloire.

#### **BESOIN D'AIDE?**

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

### Garantie limitée de deux ans

### (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

#### Quelle est la couverture?

• Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

#### Quelle est la durée?

• Deux ans après l'achat original.

### Quelle aide offrons nous?

• Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

### Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son recu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

### Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

### Quelles lois régissent la garantie?

Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques.
 L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

**BLACK & DECKER.** Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.



Copyright © 2010 Applica Consumer Products, Inc.

2010/1-26-76E/F